

Généralement il ne se passe rien. Mais lorsqu'arrive le pépin, on est heureux d'avoir suivi un cours de samaritain!

CONFEDERE

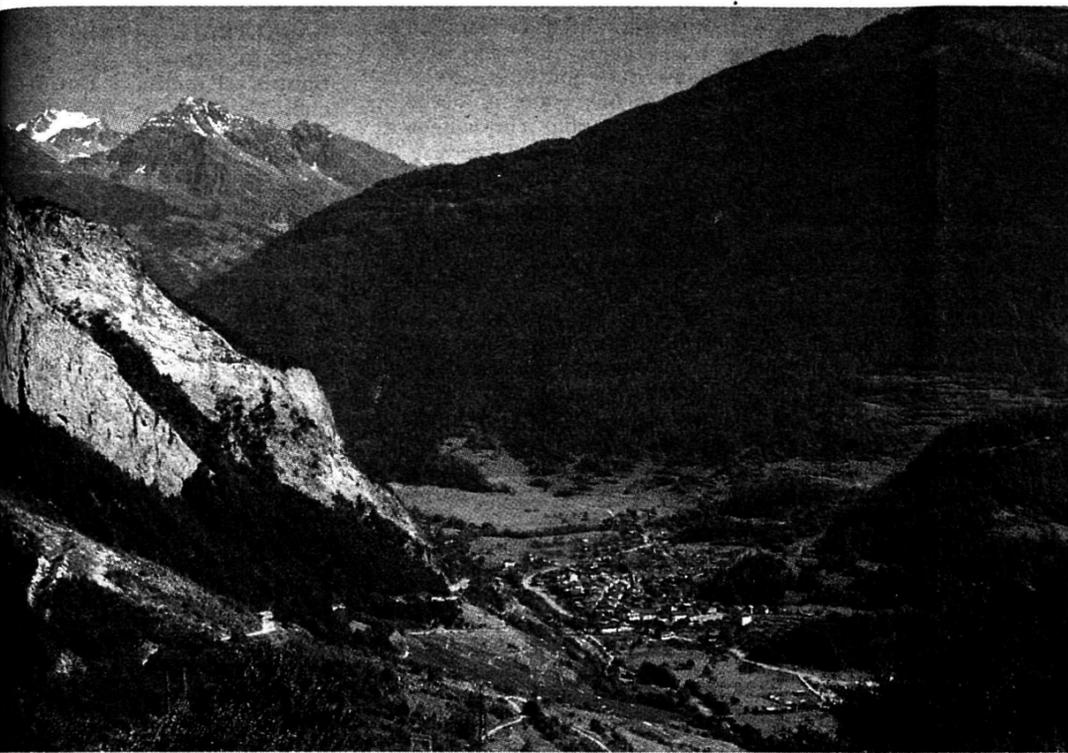
Mardi
29 mars 1994
N° 25 - 134^e année
Bi-hebdomadaire fondé en 1861
Rédaction - Info:
Tél. (026) 22 65 76
Fax (026) 22 49 18

Journal d'information du Valais romand

Fr. 1.50
JA Sierre

Le tour des communes valaisannes

Sembrancher, l'hospitalière



Sembrancher, niché au fond de la vallée, passage et carrefour au cœur des Alpes.

Dans la cartoscopie régionale qui vient de sortir de presse, Sembrancher est mentionnée comme une cité savoyarde. Elle en porte encore les traces architecturales aujourd'hui. Ce lieu de passage obligé sur la route du Grand-Saint-Bernard était déjà habité il y a 5000 ans. On y a retrouvé un site néolithique important. Au temps des Romains, ce lieu était gardé. Là se franchissait la Dranse avant de grimper vers les cols des Planches et du Lin pour accéder enfin à la plaine du Rhône. Mais l'importance de ce bourg vint avec la Maison de Savoie qui ordonna les maisons et les commerces le long de la «voie royale», lui octroya des lettres de franchises en 1239 en faisant une cité libre, commerçante et hospitalière.

Sembrancher a été et est encore le chef-lieu du district d'Entremont, ce district qui fut jusqu'en 1900 le plus peuplé du canton. Ce bourg abritait toutes les autorités dézénales jusqu'à la Révolution française. Ne demeure aujourd'hui de cet important centre administratif que le tribunal d'Entremont. Les locaux qui l'abritent font partie de l'ancien hôpital qui recueillait pèlerins, malades, invalides qui passaient par là, ce qui renforce encore cette tradition d'hospitalité. A la fin du siècle passé, quelques 90 commerces occupaient échoppes, salles, ateliers au rez-de-chaussée avec pignon sur la rue principale.

Suite en p. 4

Valais: assemblées syndicales

La trêve sociale menacée

Ce dernier week-end, deux organisations syndicales tenaient leurs assises annuelles, l'Union syndicale valaisanne à Martigny et les Syndicats chrétiens à Vollèges. On a relevé chez l'une et chez l'autre les mêmes préoccupations, notamment en relation avec la détérioration du climat social et le respect des conventions collectives. Tant Germain Varone pour l'Union syndicale que M. Florian Boisset pour les Syndicats

chrétiens ont déclaré n'avoir jamais connu un tel climat. Et le syndicaliste chrétien d'affirmer: «En 24 ans de syndicalisme, c'est la première fois que nous avons été obligés d'être agressifs avec certaines associations patronales.» Même langage du côté de Germain Varone qui pense que «le monde du travail pourrait bien suivre les exemples allemands ou français».

Suite en p. 7

Bureau des Métiers à Sion

Nouvel immeuble inauguré

Sis à l'avenue de Tourbillon 33 à Sion, le nouvel immeuble du Bureau des Métiers a officiellement été inauguré ce dernier week-end. L'occasion pour le directeur Pierre-Noël Julen de pouvoir affirmer qu'«en améliorant le confort et la qualité des bâtiments existants, on remplit deux fonctions essentielles: donner du travail aux métiers du bâtiment et valoriser son patrimoine bâti, tout en économisant sur les factures d'énergie». Des locaux fonctionnels, bien aménagés et sans luxe inutile,

des salles de réunions modernes et pertinemment équipées: voilà comment se présente l'intérieur de la nouvelle «Maison des Métiers» que le public pourra découvrir ce mercredi 30 mars de 15 h. 30 à 17 h. 30 à l'occasion d'une opération «portes ouvertes». La nouvelle ligne graphique du Bureau des Métiers a été dévoilée lors de l'inauguration officielle. En outre, une brochure a vu le jour, qui présente les services du Bureau des Métiers et les prestations offertes par les sept associations professionnelles propriétaires. (chm)

ARD du district de Sierre

Une réflexion et des idées



Journée de travail samedi pour l'Association radicale du district de Sierre. Le chancelier de la Confédération François Couchepin était présent. p. 3

ROMANDS ET ALÉMANIQUES

Compréhension - Incompréhension?

Vote sur l'Espace économique européen et scrutin sur l'initiative des Alpes: sur ces deux objets, Suisses romands et Suisses alémaniques se sont prononcés de manière diamétralement opposées.

A l'issue de ces deux votations, ils ont été nombreux de ce côté-ci de la Sarine à manifester leur mécontentement, prétendant que les Romands sont totalement dépendants des Alémaniques lorsqu'il s'agit de prendre

les grandes décisions. Le Conseil national s'est récemment penché sur la question. Le débat aura-t-il fait progresser la cause? Une réflexion de Pascal Couchepin en p. 3

SÉCURITÉ DES POPULATIONS

Programme de recherche lancé

La sécurité des populations n'a pas vraiment fait l'objet de recherches appliquées en géologie jusqu'à présent. Les choses risquent de changer, dans la mesure où une étude-pilote va être menée par le Cen-

tre de recherches scientifiques fondamentales et appliquées (CRSFA) dans les vallées de Zermatt et de Saas, deux régions soumises à un danger potentiel important. L'étude prévue sur deux ans doit dégager une mé-

thodologie en vue de prendre des dispositions appropriées comme la constitution d'un réseau cantonal de surveillance. D'autres projets sont à l'étude, du côté de Fully, de Saillon et de Sion. p. 8

SOMMAIRE

| | |
|--------------------|---|
| Arts et métiers | 2 |
| Comptes de l'Etat | 3 |
| UCOVA en assemblée | 7 |
| Bientôt Sion-Expo | 8 |
| CERM en assemblée | 2 |

Votre partenaire pour la publicité-presse



Charles Hostettler

ofa

1920 MARTIGNY
Rue de la Délèze
Tél. (026) 22 56 27
Fax (026) 22 15 17

VILLE DE MARTIGNY

Visite commentée

La Fondation Pierre Gianadda organise une visite commentée de l'exposition consacrée à Rodin. Elle aura lieu ce mercredi 30 mars dès 20 heures sous la conduite de Mme Antoinette de Wolff. Cette exposition présente 66 dessins, 12 gravures, des photographies illustrant la vie de Rodin, des lettres, des livres, ainsi que 12 sculptures monumentales dans les jardins. Elle reconstitue le parcours de Rodin dessinateur et ouvre des perspectives nouvelles sur l'homme.

Transport public

L'Administration communale de Martigny informe la population que l'autobus assurant le transport public dans les zones périphériques cessera toute activité à partir du 31 mars.

Conférence de Gottlieb Guntern

Directeur de l'ISO de Martigny et initiateur du Symposium international de Zermatt sur la créativité, le Dr Gottlieb Guntern présentera un exposé ce mardi 29 mars à 20 h. 15 à la Fondation Pierre Gianadda. Invité par les commissions «Prévention-Drogue» de Monthey, St-Maurice et Martigny sous le parrainage du Lion's Club Sion-Vallais romand, le conférencier s'exprimera sur le thème «Extase, drogues et société».

Suisse-Finlande

Un match international opposant la Suisse à la Finlande, 3^e des JO de Lillehammer, aura pour cadre la patinoire du Forum de Martigny ce mardi 29 mars dès 20 heures. Cette rencontre amicale s'inscrit dans le cadre des festivités du 50^e anniversaire de l'Association valaisanne de hockey sur glace.

Triangle de l'Amitié

Le concours de ski des jeunes du Triangle de l'Amitié vient d'avoir lieu à Pila, sur glace, sous la forme d'un slalom géant. Du côté martignierain, les plus en vue ont été Emilie Troillet (6^e) et Johnatan Brauchez (7^e) en Minimes, Alexandre Vernay (4^e) et Arnaud Alexand (5^e) en catégorie Jeunes, Isabelle Gay-Crosier (1^{re}) en catégorie Adolescents et Cédric Moret (2^e) en catégorie Adolescents.

Bourgeoisie en assemblée

La Bourgeoisie de Martigny tiendra ses assises annuelles le lundi 11 avril à 20 h. 15 à la grande salle de l'Hôtel de Ville. L'agrégation de citoyens suisses figure à l'ordre du jour.

Cours de puériculture

Un cours de puériculture débutera le 8 avril. Renseignements et inscriptions au (026) 22 66 40.

Au cinéma

CASINO. Ce soir à 20.30, mercredi et jeudi à 21.00: Sister Act (Acte 2), avec Whoopi Goldberg; mercredi et jeudi à 14.30: CORISO. Jusqu'à jeudi à 20.30: L'affaire Pelican.

ASSEMBLEE

Arts et Métiers et Commerçants

Expo sur les métiers du bâtiment



Le comité durant l'assemblée générale de jeudi dernier.

Au cours de leur assemblée générale, les membres de la Société des Arts et Métiers et Commerçants de Martigny ont été informés de l'intention du comité de mettre sur pied, au printemps de l'année prochaine, une exposition sur les professions du bâtiment. Plusieurs démarches ont été entreprises dans ce sens auprès de l'Association valaisanne des entrepreneurs et de l'Orientation professionnelle. Une telle exposition se tiendra d'ailleurs du 2 au 7 mai 1994 sur la place de la Planta, à Sion.

Pour le reste, le président de la société Charles-Albert Coppey a dressé le bilan de l'intense activité

déployée. Le point fort a été la mise en place de l'Union des commerçants de Martigny (UCOM), dont la naissance a été officialisée lors de la séance constitutive du 7 janvier, au cours de laquelle un président a été désigné en la personne de M. Ramon D'Andres. M. Coppey a également évoqué la poursuite de la mise à jour du fichier des entreprises industrielles et artisanales de la région de Martigny, et les contacts noués avec la JCE en vue de l'élaboration de l'édition 1995 du Mémento. La partie statutaire a été suivie d'un exposé de M. Hervé Rey, directeur de l'ESCEA de St-Maurice. (chm)

ASSEMBLEE

Société coopérative du CERM

Patience et obstination

«CERM 2 est en construction. Il sera opérationnel cet automne. Nous avons enfin atteint le but visé depuis si longtemps. Nous avons donc raison de faire preuve de patience et d'obstination. Nos efforts trouvent enfin leur récompense» a relevé le président Raphy Darbellay lors de l'assemblée générale de la société coopérative du CERM. Le planning de réalisation est respecté. L'appel à souscrire de nouvelles parts sociales a été bien entendu. A ce jour, les souscriptions représentent un montant de 748 000 francs.

Dans son rapport, M. Darbellay a évoqué les possibilités offertes par CERM 2 en matière d'exploitation. Deux manifestations en parallèle pourront ainsi être mises sur pied à l'avenir.

Après avoir souligné que le CERM a accueilli 27 manifestations en 1992 représentant 171 jours d'occupation et annoncé que le bénéfice avant amortissements s'est élevé à 292 000 francs, M. Darbellay a donné connaissance des résultats d'une enquête effectuée en vue de mieux mesurer l'apport économique des manifestations du CERM par Martigny. Selon le président, ces retombées sont loin d'être négligeables. Une élève de l'ESCEA de St-Maurice, Valérie Claivaz, prépare d'ailleurs un travail de diplôme consacré à ce sujet. (chm)

SPORTS

Lutte, basket et football

Résultats du week-end

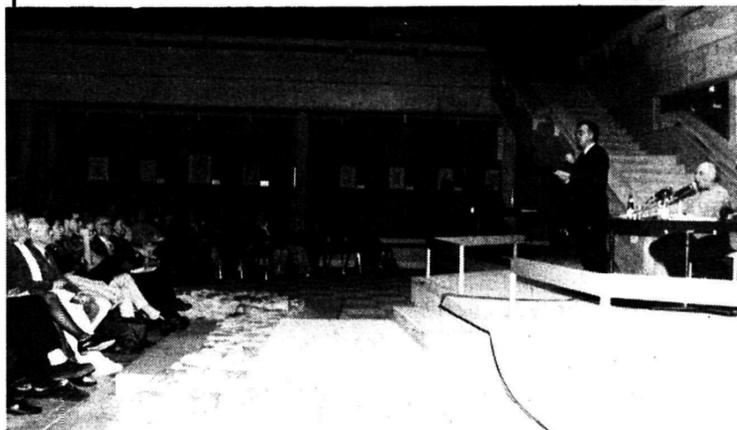
LUTTE. Plusieurs pensionnaires du Sporting se sont distingués lors du tournoi national Jeunesse d'Olten. Ce sont Grégory Sarrasin (1^{er} en 54 kg), José Copt (4^e en 63 kg), Rémy Delvecchio (5^e en 82 kg), Nicolas Morel (4^e en 90 kg), Camille Sarrasin (4^e en 30 kg), Florian Dubuis (6^e en 36 kg) et David Sarrasin (7^e en 45 kg).

BASKETBALL. A cinq journées d'estime, le BBC Martigny s'est incliné à Uni Neuchâtel sur le score de 88 à 72. En inscrivant dix points entre la 8^e et la 11^e, Neuchâtel a fait le trou, un écart que le BBCM n'est pas parvenu à combler par la suite. Samedi, le BBCM a affiché un bel esprit d'équipe. Mais comme la régularité n'est pas toujours au rendez-vous, les résultats, parfois, s'en ressentent. Comme cela a été le cas à Neuchâtel.

FOOTBALL. LNA: Lausanne - Sion 1-1. LNB: Fribourg - Montey 1-3. 1^{re} ligue: Martigny - Echallens 2-2 (buts de Clot et de Petoud sur pénalty), Montreux - Fully 1-1 (but d'Elsig), Rarogne - Versoix 2-1, Nyon - Naters 1-1. 2^e ligue: USCM - Salquenen 1-4, Grimisuat - Brigue 0-2, Leytron - Contthey 1-2, StGingolph - Sauvère 2-2, Sierre - Grône 3-0, Vouvry - Bramois 1-2. Coupe valaisanne: La Combe - Fully 2-3.

«Plume en liberté»

Rencontre avec Maurice Chappaz



La semaine octodurienne diffusée sur les ondes d'Espace 2 a pris fin à la Fondation Pierre Gianadda par l'enregistrement de l'émission «Plume en liberté». Jean-Philippe Rapp a rencontré à cette occasion l'écrivain Maurice Chappaz. Un entretien qu'Espace 2 diffusera le dimanche 17 avril à 15 heures dans l'émission «Le son des choses». (chm)

100 ans de la SFG Octoduria

Soirée de gala de l'ABVG



La soirée de gala de l'Association bas-valaisanne de gymnastique (ABVG) a donné le coup d'envoi, samedi à la salle du Bourg, des festivités du 100^e anniversaire de la SFG Octoduria de Martigny. Plus de 350 gymnastes répartis en dix sociétés ont participé à cette rencontre suivie par un nombreux public. (chm)

FOIRE AGRICOLE

Concours de la Grappe d'Octodure

Pierre-Maurice Carruzzo conserve sa couronne

Vainqueur en 1992, Pierre-Maurice Carruzzo a récidivé cette année. Le vigneron-encaveur de Chamason a en effet remporté la Grosse d'Octodure, concours de dégustation organisé dans le cadre de la Foire agricole du Valais de Martigny. La phase finale s'est déroulée samedi dernier à l'atelier de Didier Joris. Carruzzo est parvenu à déterminer quatre cépages et deux provenances sur cinq, soit un total de vingt points. Il a devancé Christian Crittin, de St-Pierre-de-Clages (2^e), Marie-Thérèse Chappaz, de Fully (3^e) et Thérèse Chappaz, de Lucio Berrera, de Martigny (4^e). (chm)



De g. à dr., Pierre-Maurice Carruzzo (1^{er}), Christian Crittin (2^e), Marie-Thérèse Chappaz (3^e) et Lucio Berrera (4^e).

HOCKEY SUR GLACE

HC Martigny-Valais

Départs et arrivées

A peine la saison 93-94 est-elle terminée que l'on parle déjà du prochain championnat. Du côté de HC Martigny-Valais, le président René Grand tempère ses ambitions. Il a décidé d'offrir leurs chances à des jeunes du cru. Ainsi, Nicolas Gastaldo, Alain Darbellay, Cédric et Philippe Michellod porteront les couleurs du HCM-VS la saison prochaine. Petr Rosol a prolongé son contrat. Le Tchèque évoluera aux côtés de John Miner, en provenance d'Ajoie. Thierry Andrey, Neukom, Nussberger et Moret seront toujours en octodure, alors que Glowa évoluera à Langnau.

DITO DÉBAT D'IDÉES

par Adolphe Ribordy

On ne peut le nier, le ton monte sur le front social.

En Valais, en quelques jours, les associations de commerçants, syndicales, les groupements politiques lors de la dernière session du Grand Conseil, tous ont haussé le ton.

La situation est-elle à ce point détériorée ou bien faut-il voir là un flux libérateur qui intervient avec les premiers signes de la reprise?

Deux écoles se font face. D'un côté, les dérèglements et, de l'autre, les conventionnels.

Ainsi, du côté patronal, on veut à tout prix que l'Etat et les partenaires syndicaux oubliennent les règles et mesures engendrées durant la période de haute conjoncture pour laisser à l'économie plus de liberté dans ses mouvements, mieux se situer sur le plan de la concurrence et, ainsi, fournir emplois et richesse.

Dans l'autre camp, on dit que cette vision ne vise qu'à tuer les acquis durement obtenus et que la pratique prouve que les investissements et les bénéfices ne concordent plus avec la création d'emplois.

Il s'agit d'un démantèlement social.

D'où, d'un côté, les menaces de ne plus reconduire les conventions de travail qui ont fait la prospérité de la Suisse et, de l'autre, de recourir à la grève.

Et, comble d'ironie, dans cet affrontement naissant, l'Etat, censé arbitrer, se trouve lui aussi empêtré à la fois dans son rôle de patron, obligé d'alléger son train de vie, et de partenaire social soucieux de respecter les règles en place.

Passé le temps des propos agressifs, resteront les réalités en place. Saura-t-on éviter l'affrontement ou bien veut-on en découdre? Question capitale pour l'avenir suisse.

Romands et Alémaniques

Compréhension - Incompréhension

Le débat sur les rapports entre Romands et Alémaniques au Conseil national aura-t-il fait progresser la cause? L'avenir dira si au-delà des paroles les mentalités permettront de passer aux actes. Pascal Couchepin présente ici une réflexion sur l'appartenance culturelle.

Depuis quelques années, les Romands s'émeuvent de constater que l'appartenance linguistique conditionne des choix politiques. On l'avait souligné lors du vote sur l'Espace économique européen. On l'a redécouvert lors du scrutin sur l'initiative des Alpes. Quelle est l'importance des facteurs culturels dans les décisions politiques? Le débat n'est pas seulement académique. Il peut aboutir à des conclusions dramatiques si on n'y prend pas garde.

Depuis l'effondrement du communisme, nombre de sociétés européennes recherchent un ciment qui puisse les souder. Beaucoup ont eu recours au nationalisme fondé sur la langue. La division de la Tchécoslovaquie en deux Etats, l'un parlant tchèque, l'autre slova-

que est le dernier avatar de cette tendance. La Belgique se démembrant, elle aussi en communautés francophone et flamande.

Les Suisses feignent l'étonnement en constatant que Suisses allemands et Suisses romands ont quelquefois des attitudes politiques différentes basées sur des approches culturelles différentes. Nous savions pourtant qu'il en fut ainsi dans le passé. Souvenons-nous de l'engagement, lors de la Première Guerre mondiale, de la Suisse romande en faveur de la France, alors que les Suisses alémaniques accordaient leurs faveurs à l'autre camp. Mais ces dernières décennies, le partage des fruits de la prospérité avait gommé ces faits d'expérience.

La chance de la Suisse est que l'histoire nous a appris à gérer les différences et à en tirer profit pour s'enrichir mutuellement. Encore faut-il se souvenir d'un certain nombre de règles pratiques, de comportements en politique.

La première règle politique est de reconnaître qu'il y a des différences. Elle n'empêche pas d'essayer de convaincre. Mais même dans l'effort de persua-

sion il faut se souvenir que d'autres émotions, d'autres références, d'autres schémas de pensée peuvent exister.

La deuxième règle est qu'un pays ne peut se gouverner en fonction seulement d'impératifs économiques. Il faut dire aux hommes d'affaires qui parlent anglais au quotidien qu'un pays n'est pas une entreprise.

La troisième est que les structures politiques ne peuvent être séparées de notre attitude à l'égard de la culture. La confrontation n'est pas possible au niveau gouvernemental dans un pays où le consensus linguistique est nécessaire.

La quatrième est qu'aucune communauté ne doit se sentir systématiquement minorisée. Vivre ensemble en Suisse, en s'enrichissant de nos différences est un vrai défi pour les européens qui aspirent à vivre dans une communauté encore plus grande et plus diverse culturellement. C'est aussi un défi pour les anti-européens qui ont ainsi une rare occasion de montrer qu'en Suisse on fait mieux qu'ailleurs! (sli)

PASCAL COUCHEPIN

Comptes de l'Etat du Valais

Moins bons que prévu

Les comptes 1993 de l'Etat du Valais présentent un résultat moins bon que prévu. Le canton boucle son exercice sur un déficit de 72,5 millions de francs, soit huit millions de plus que budgétisé. Des crédits supplémentaires (intempéries, mesures de relance, autoroute)

pour un montant de 32,6 millions de francs sont à l'origine de cette détérioration, a communiqué la Chancellerie d'Etat.

La situation s'est malgré tout améliorée par rapport aux deux années précédentes (déficit de 98,1 millions en 1991 et

de 91,1 millions en 1992). Avec un total de 176,1 millions de francs, les investissements nets ont dépassé de 13,7% les prévisions budgétaires. La marge d'autofinancement atteint 58,8% alors que le budget prévoyait une couverture de 63,8%. (ats)

Association radicale du district de Sierre

Les conclusions d'une journée de réflexion

L'Association radicale du district de Sierre (ARDS) a convié les élus et responsables de la région à une journée de réflexion samedi 26 mars 1994 à Sierre.

Les nombreux participants, au nombre desquels figuraient quelques invités de marque, ont suivi une conférence de M^r François Couchepin, chancelier de la Confédération, sur le thème: «Le radicalisme: identité et réalités». Ils ont ensuite travaillé en groupes et ont analysé les forces et les faiblesses du Parti radical dans son action au service de la collectivité valaisanne.

Cette journée de travail a permis de définir un certain nombre de mesures à prendre pour améliorer l'efficacité et le fonctionnement interne du parti, mais aussi de dégager quelques lignes forces de l'action politique de ces prochaines années dans le district.

Premier bilan

Les travaux des différents groupes ont confirmé l'actualité de l'idéal radical fondé sur la liberté et la responsabilité et qui tend à réaliser l'équilibre entre le libéralisme économique et la justice sociale. Les participants ont manifesté la volonté de soumettre des propositions claires et courageuses sur une vision globale de la société dans les différents domaines d'action des collectivités régionales et communales.

Les réflexions engagées durant cette journée de travail se poursuivront dans le cadre de l'ARDS. Six groupes d'action et de réflexion ont été constitués qui ont pour tâche de formuler des propositions immédiates et à moyen terme dans les domaines suivants:

1. Nouveaux réseaux de solidarité;
2. Formation et emploi;
3. Avenir économique de la région;
4. Gestion et organisation sanitaire;

5. Qualité de vie;
6. Structures et communication au sein de l'ARDS et des sections.

Ces groupes d'action et de réflexion présenteront un rapport intermédiaire de leurs travaux lors de la prochaine assemblée générale de l'ARDS, au mois de juin 1994.

Les initiateurs de cette journée de travail n'ont pas voulu se contenter de rédiger des rapports qui finissent dans les tiroirs et de nommer des commissions pour mieux oublier l'action. Au contraire, la journée a débouché sur des propositions concrètes, immédiates ou plus lointaines, touchant à l'organisation de l'ARDS et de ses sections et à quelques thèmes de la politique régionale.

Un dossier brûlant: la mauvaise gestion de l'hôpital d'arrondissement de Sierre

L'ARDS a pris connaissance de la situation de l'Hôpital d'Arrondissement, qui se trouve confronté à une perte reportée de plus de 3 millions de francs. Cette situation est le résultat d'une gestion insuffisamment rigoureuse de la part des responsables de l'hôpital. Dans une entreprise privée, une telle situation entraînerait des mesures immédiates de restructuration et de contrôle de la gestion.

L'ARDS demande par conséquent que les représentants du Parti radical au sein du Conseil d'administration et de l'assemblée des délégués:

- exigent que tout soit mis en œuvre pour éviter que la perte reportée doive être assumée par les communes concernées;
- réclament la mise en œuvre d'une analyse externe (audit) de la gestion débouchant sur des mesures de réorganisation.

Par ailleurs, la députation radicale du district déposera une interpellation afin d'obtenir du Conseil d'Etat tous les éclaircissements sur les causes et les conséquences de ces pertes reportées.

Fonctionnement de l'ARDS

Des mesures concrètes sont proposées:

- Amélioration de la place des femmes et des jeunes comme des autres groupes de la population au sein du parti;
- Mise en place par les sections locales de nouveaux réseaux de solidarité.

Ces mesures concrètes doivent permettre de mieux diffuser les idées, les intentions et les actions du Parti radical dans la région.

Parmi les mesures concrètes, l'ARDS propose: une nouvelle région et le remplacement des préfets, une meilleure collaboration inter-régionale, l'ouverture des marchés régionaux, cultiver les avantages du bilinguisme (soutien de l'introduction progressive du bilinguisme dans les classes primaires et du CO), intégration des étrangers qui sont assimilés à la vie publique, renforcement de la publication continue et du perfectionnement, favoriser les réseaux de proximité de solidarité.

stampo S.A.

FABRIQUE VALAISANNE TIMBRES CAOUTCHOUC Dateurs-numeroteurs Gravure Encre spéciales Tel. (027) 22 50 55 Fax (027) 22 96 31 SION Tourbillon 40

A vendre à un prix intéressant

Grammophon à pavillon, avec beaucoup de vieux disques shellac. Pour tous renseignements: (057) 33 44 82 12.15 - 14.00 ou après 18 heures.

Nappe phréatique inutilisable

La nappe phréatique de Brigue ne peut plus être utilisée pour l'approvisionnement en eau potable. Lors de l'inondation de septembre dernier, elle a été polluée par des hydrocarbures qui se sont échappés des citernes éventrées. Plusieurs années, voire des dizaines d'années, sont nécessaires pour évacuer les agents polluants, a déclaré le géologue Odilo Schmid, vice-président de la commune. (ats)

Ramifications en Valais

Une nouvelle affaire financière portant sur plus de cent millions de francs vient d'éclater à Genève. Elle a des ramifications en Valais. Un Brésilien de 50 ans, administrateur de sociétés, a été arrêté à Paris à la demande de la justice genevoise. Celui-ci dirige deux sociétés de gestion de fortune à Genève et à Lens. Plusieurs clients ont porté plainte contre lui pour escroquerie, abus de confiance, faux dans les titres et gestion déloyale.

Nouveaux prospectus

En collaboration avec les associations vaudoise et valaisanne de tourisme pédestre, les Transports publics du Chablais (TPC) ont édité quatre guides destinés à informer les randonneurs sur les possibilités offertes en matière de promenades pédestres. La documentation dresse un aperçu des itinéraires possibles situés à proximité de lignes desservies par les bus et les trains. Les dépliants contiennent toute une série de renseignements sur les sites visités, les temps de parcours, etc.

Désulfuration

La Raffinerie du Sud-Ouest SA à Collombey vient de mettre en service une nouvelle installation de désulfuration. Elle réalise ainsi une deuxième étape de son programme de modernisation qui comporte un investissement global supérieur à 250 millions de francs. La mise en service de ces nouvelles unités a débouché sur une augmentation des effectifs de la raffinerie. Une unité de déparaffinage est en outre en cours d'achèvement et entrera en service vers la fin du printemps 1994.

Valais à Zurich

Le Valais sera l'hôte d'honneur du «Sechseläuten» en avril. Cette présentation durera deux semaines. Lectures d'écrivains, ateliers d'artistes et d'artisans, exposition d'art contemporain, présentation des vins valaisans seront au cœur de la manifestation. Le 21 avril, la Chambre valaisanne de commerce organisera un forum sur la NLFA au Lötschberg.

CONFEDERE

Editeur: Coopérative «Le Confédéré»
Rédacteur responsable: Adolphe Ribordy
Rédaction - Administration:
11, r. du Grand-Verger (1^{er} étage), 1920 Martigny
Case postale 216 - CCP 19-58-3
* réd. (026) 22 65 76 - fax 22 49 18
Publicité: ofa Orell Fussli Publicité SA,
27, rue de la Délézée
1920 Martigny, * (026) 22 56 27 - Fax 22 15 17
Composition:
Imprimerie Cassaz-Montfort SA, Martigny
Téléfax 22 92 97
Impression:
Impress SA, Sierre



LES COMMUNES VALAISANNES

Sembrancher se présente à vous...



A SEMBRANCHER

Le Motel-Café-Restaurant LA PRAIRIE
☎ (026) 85 22 06 Fax (026) 85 21 31

La Boulangerie-Pâtisserie RENÉ RACINE
☎ (026) 85 15 02

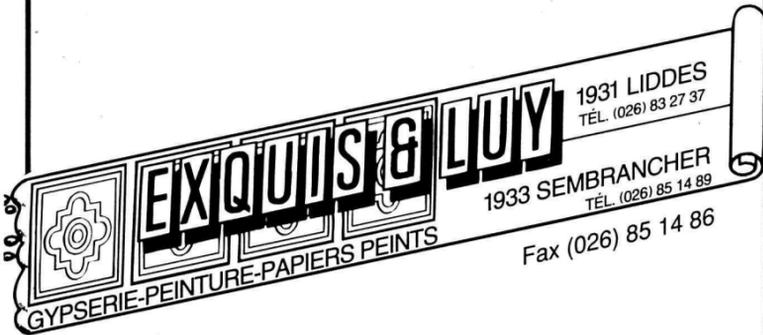
*vous souhaitent une bonne journée
et un bon appétit!*

imprimerie Des 3 Dranses

Michel vérolet
1933 sembrancher



Une bonne adresse!



*Un travail exquis!
Une peinture qui luit!*

Le tour des communes valaisannes

Sembrancher, l'hospitalière

Suite de la 1^{re} page

Cette histoire très riche d'une cité qui vivait de ses privilèges et des tâches qui découlaient d'un centre administratif, politique et commercial, a pesé de tout son poids lorsque l'industrie et le commerce se développèrent. D'autres centres, plus importants, prirent le relais, Martigny pour la région et les grandes métropoles lémaniques.

Les choses ne se firent pas en un jour.

Au XIX^e siècle encore, Sembrancher délégua plusieurs de ses ressortissants au service de la République: Gaspard-Etienne Delasoie négocia l'entrée du Valais dans la Confédération, Antoine Luder, Antoine Ribordy siégèrent au Conseil d'Etat.

Développement économique, démographique, dans la plaine firent du chef-lieu d'Entremont une bourgade comme une autre.

Comme tout le district d'Entremont, la population resta sta-

ble pendant deux siècles voire baissait par moment.

Les travaux hydro-électriques, le tunnel du Grand-Saint-Bernard donnèrent un coup de fouet et stoppèrent le déclin.

Le tourisme apporta sa contribution au maintien de la population.

Sembrancher s'est donné, depuis vingt ans, comme vocation d'abriter quelques moyennes industries pour l'ensemble du district.

Fin 1992, le chef-lieu d'Entremont vient de passer le cap des 800 habitants et son taux de natalité est l'un des plus forts du canton.

De bonnes liaisons routières et ferroviaires lui permettent de disposer de quelques atouts.

Espace Mont-Blanc, Conseil lémanique, Cotrao, ARM, autant de sigles du futur qui pourraient bien redonner à Sembrancher une place dans le concept alpin qui lui ferait ainsi renouer avec sa tradition savoyarde. En attendant, si vous passez par le col des Planches ou que vos pas vous condui-

sent à la chapelle de Saint-Jean qui domine le bourg, regardez attentivement. Vous comprendrez mieux sa destinée et son histoire. Ce village épouse une route, l'antique route du Mont Joux, du Saint-Bernard, celle que Napoléon emprunta avec 40 000 hommes pour guerroyer en Italie.

De tant de passages, les Sembranchards subissent l'influence et, s'ils surent participer au débat d'idées, ils surent aussi relativiser les événements. Ce qui leur donne à la fois une note conservatrice et moderne (au sens de la qualité de vie) qui n'est pas sans charme.

Leur sens de l'hospitalité vient aussi de cette situation particulière. D'ailleurs, autre tradition, le jour de Pâques, le Conseil communal offre le vin aux habitants et à tous ceux qui passent par là.

Enfin, à vous de découvrir ces qualités, parce que c'est difficile de parler de ceux que l'on aime. Et j'aime mon vieux bourg.

ADOLPHE RIBORDY

Sembrancher en chiffres

Surface totale: 1766 hectares dont:

surface boisée: 1083 ha
surface agricole: 338 ha
surface d'habitat: 60 ha
surface improductive: 285 ha

Population au 31.12.1992: 806 habitants

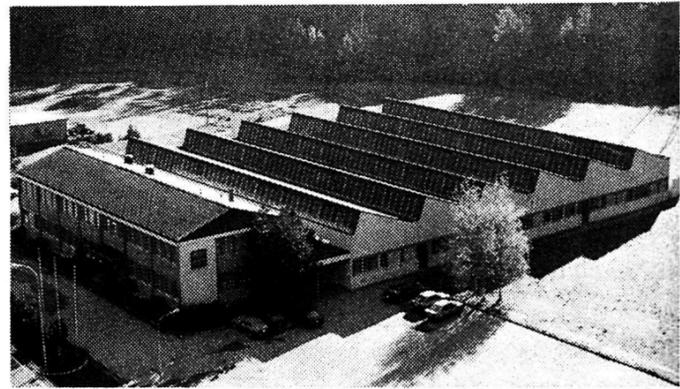
Revenu fiscal par habitant: Fr. 22 049.—
(moyenne valaisanne: Fr. 26 893.—)

Etablissements publics: 10

Comptes communaux: (moyenne des 4 dernières années):
Recettes: Fr. 3 mios dont Fr. 450 000.— de redevances hydrauliques.
Marge d'autofinancement: Fr. 500 000.—
Dettes: Fr. 3 mios
Coefficient: 1,3

FITELEC

Fitelec SA - Route du Grand-Saint-Bernard - 1933 Sembrancher
☎ (026) 85 24 24 - Fax (026) 85 24 28



VOTRE PARTENAIRE POUR TOUS VOS PROBLÈMES DE TRANSFORMATIONS DE COURANT!
GAMMES STANDARD: LIVRABLES DU STOCK
POUR TOUTES VOS DEMANDES SPÉCIALES, NOUS NOUS FERONS UN PLAISIR DE VOUS SOUMETTRE UNE SOLUTION RAPIDE ET ADAPTÉE A VOS EXIGENCES.
N'HÉSITEZ PAS A CONTACTER NOS RESPONSABLES TECHNIQUES: M. AZAZA OU M. PAREL.

VOUTAZ & METRAILLER
Menuiserie-Ebénisterie
1933 SEMBRANCHER ☎ 026 85 17 70

Agencements de cuisines - Escaliers en bois - Travail sur vieux bois

**MEUBLE ARTISANAL
MENUISERIE RUSTIQUE
TRAVAUX DE SCULPTURE
MARQUETTERIE**

- Spécialisés dans l'exécution du meuble artisanal et rustique



Vaisselle en cerisier massif

● N'hésitez pas à demander une offre sans engagement

Sembrancher se présente à vous...

Entretien avec M. Jacques Voutaz, président de Sembrancher

— Monsieur le président, vous tenez les rênes de votre commune depuis combien de temps ?

— Je suis entré au Conseil communal en 1981 et, en 1989, j'ai été élu président à la fois de la commune et de la bourgeoisie car à Sembrancher comme dans beaucoup de communes valaisannes, ces communautés sont gérées par le même conseil.

— Combien de conseillers comporte le Conseil et quelle est la répartition politique et le climat de travail ?

— 7 conseillers tiennent en main les destinées de Sembrancher avec une répartition équilibrée, 3 PDC, 3 PRD et 1 indépendant. Le climat est bon et l'ambiance positive.

— Monsieur le président, présentez-nous votre commune, ses voisins ?

— Sembrancher est le village principal regroupé le long de l'ancienne route du Grand-St-Bernard. Aujourd'hui, les zones d'expansion lui donne une aire plus importante. Deux hameaux situés plus en altitude, de part et d'autre de la vallée d'Entremont, font partie de la communauté: la Garde et Chamaille.

Notre territoire est limité par les communes de Vollèges, Bagnes, Orsières et Bovernier.

— Les Sembranchards, comment les décrivez-vous ?

— D'abord je dirai qu'ils sont terrien. Cela sous-entend qu'ils sont travailleurs. Ainsi, plusieurs Sembranchards, en plus de leur travail, s'occupent d'une exploitation agricole, de vignes, d'un jardin, d'amasser du bois.

Ensuite je dirai qu'ils sont entrepreneurs, qu'ils peuvent réaliser de grandes choses mais seulement en groupe. Dans une action solitaire, ils sont moins audacieux.

Enfin, je dirai qu'ils sont hospitaliers, une fois sortis de leur réserve, d'un premier abord ils démontreront plutôt de la timidité.

Voilà en quelques mots comment je vois mes concitoyens.

— Parlons ménage communal Monsieur Voutaz, faisons le bilan de la situation, où en sont vos équipements ?

— Commençons par l'aménagement du territoire, nous sommes bien avancés avec le nouveau plan qui est en consultation au Conseil d'Etat. Nous pensons qu'en 1995, il pourra être soumis à votation populaire.

Ce plan est largement tributaire aussi de projets routiers pour permettre un plein développement.

Ainsi, si nos liaisons routières cantonales, communales sont bonnes, ainsi que ferroviaires,



tous nos accès de zones débouchent directement sur la route internationale du Grand-St-Bernard et créent maintes problèmes.

Des giratoires sont en projets mais, pour l'heure, notre aménagement et développement est bloqué par ces accès compliqués.

Sur le plan scolaire, nous sommes bien équipés avec un bloc scolaire, une salle polyvalente. Nos élèves du CO vont à Orsières où nous sommes partenaires.

Sur le plan social nous abritons ici le Service médico-social d'Entremont. Pour les services plus complexes, nous profitons du Centre de Martigny.

A signaler la création d'un groupe de bénévoles «Coup de pouce», portant repas à domicile, s'occupant du déplacement des personnes âgées ainsi que d'un groupe de samaritains très actifs.

— Parlons, Monsieur le président, de l'aspect culturel et sportif ?

— Il convient avant de parler des diverses sociétés, de relever un fait particulier. Quelques-unes d'entre elles sont propriétaires de leurs locaux ou installations lesquels servent aussi de lieux d'animation.

C'est le cas des deux fanfares qui ont leur local, de la SD qui est propriétaire de son couvert, du club des patineurs de sa patinoire transformée en été en court de tennis. Parmi les diverses sociétés, je mentionnerai la société de chant la Pastourelle, qui chante les œuvres religieuses et profanes, le hockey, la société de gymnastique le Catogne, la plus ancienne société villageoise la Cible, la plus jeune le ski-club.

A relever, sur le plan culturel, l'exposition d'art et d'artisanat chaque été et, récemment, l'achat par la commune du moulin Dallèves, un complexe unique en son genre avec un système d'entraînement à roues horizontales.

Il faut dire un mot sur le Groupement des sociétés locales qui regroupe toutes les sociétés locales sous l'égide de la SD et qui voit fraterniser Sembranchards et étrangers pour la mise sur pied de manifestations locales et régionales comme le Bimillénaire de 1989 ou encore, la même année, les 750

Propos recueillis
par Adolphe Ribordy

ans de la Bourgeoisie de Sembrancher.

C'est un point de rencontre important pour notre communauté.

Culture, il faut aussi parler de nos traditions. La distribution du vin le jour de Pâques, la procession de Saint-Jean avec distribution du pain, les Rogations toujours pratiquées et, signe d'ouverture, le jumelage avec la commune française de Saint-Laurent des Arbres près d'Avignon.

— Parlons, Monsieur le président, des autres services et équipements de Sembrancher ?

— L'électricité est distribuée par notre propre service qui gère et entretient le réseau communal.

Les eaux proviennent des deux côtés de la vallée. Nous en avons en quantité.

A relever que les sources du Catogne ont des qualités reconnues notamment en composition fluorée, ce qui donne des bonnes dents à notre population.

Les égouts sont faits et n'attendent plus que d'être conduits à une STEP.

Les habitants disposent du télé-réseau de Sateldranses.

La commune fonctionne avec cinq permanents: une personne pour le service technique, trois aux services électriques et une au service administratif.

Un million de personnes nous font confiance

Un million de clients apprécie «sécurité, proximité, personnalisation et conseils» et font confiance aux Banques Raiffeisen. Voulez-vous en savoir plus? N'hésitez pas à nous contacter; c'est avec plaisir que nous vous renseignerons.

RAIFFEISEN



La crédibilité bancaire

Banque Raiffeisen de Sembrancher

DEPUIS PLUS DE



A VOTRE SERVICE

☎ (026) 85 17 16

Carte Agip+



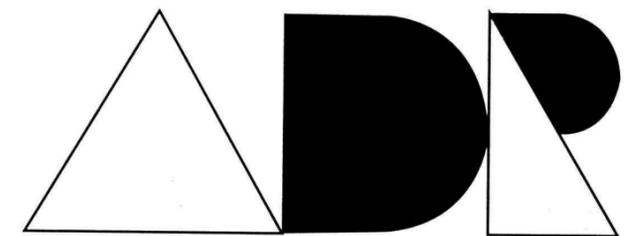
La carte qui vous simplifie la route



La carte Agip+, c'est votre monnaie courante dans toutes les stations-service Agip

à Sembrancher:

**GARAGE BRISTOL
MOTEL LA PRAIRIE**



ART DECOR REBORD, SUCC. P. LUY

1933 SEMBRANCHER. Tél. 026-85 14 78 - 026-85 14 89

Fax 026-85 14 86

Votre décoration... c'est notre affaire!

- RIDEAUX - MOQUETTES
- LITERIE
- AMEUBLEMENT
- VENTE DE TISSUS



GM

Garage Pascal Fellay

Auto-électricité - Réparation
Dépannage - Climatisation

Tél. (026) 85 12 17

Natel (077) 28 03 81

1933 Sembrancher

BUCHER RENÉ MÉTROZ
Conseiller de vente

BUCHER-GUYER SA
Téléphone (01) 857 22 11
Télex 826 499 bgn ch
Téléfax (01) 857 22 49

Privé:
La Garde
1933 Sembrancher CH-8166 Niederweningen
Tél. (026) 85 17 52 Zurich
Natel (077) 28 39 09 Suisse



Sembrancher se présente à vous...

AEBI & CO SA
Burgdorf
034 21 61 21

AEBI

Conseil et service après-vente:

Jacques Voutaz

1933 Sembrancher

☎ atelier (026) 85 14 48

☎ (026) 85 16 39

Les Transporter écologiques!



Transporter AEBI

L'harmonisation de toute une gamme. Performances sur mesure.

33, 46, 60, 67, 73 CV

Avec AEBI vers le futur!

Entretien avec M. Jacques Voutaz, président de Sembrancher

Suite de la page 5

— *Un mot, Monsieur le président, sur la bourgeoisie de Sembrancher?*

— Elle gère ses forêts et les alpages au travers de consortages.

Les forêts occupent quatre personnes. Nous avons un triage commun avec Vollèges.

La forêt dispose de bonnes desservances.

La bourgeoisie possède trois alpages: Catogne, Larzey et La Lettaz sur la commune de Bourg-St-Pierre. Cet alpage est en copropriété avec des consortes privés, mais une partie, la Niord, est en pleine propriété.

La situation financière est bonne.

— *Parlons maintenant des projets et des dossiers en cours?*

— Les jossiers déjà dit, nous suivons le dossier de l'aménagement du territoire, le dossier routier avec ses accès sur la route du Grand-St-Bernard occupe notre attention.

Par ailleurs, le dossier STEP qui doit amener les eaux usées de Liddes, Orsières, Vollèges, Sembrancher, Bovernier vers Martigny est d'actualité.

Les dossiers hydro-électriques sont suivis. Nous sommes partenaires avec quatre sociétés: EOS, FMM, SRE et Emosson. En l'an 2000, la première concession fera droit de retour, en 2015 une autre, cela se prépare.

Nous venons de finir l'examen du dossier de Mauvoisin 2 et sommes satisfaits du résultat qui verra cette étape nous revenir à 100%.

Nous travaillons aussi sur un concept de place-parvis devant l'église à la suite de l'incendie de ce quartier il y a plus de dix ans.

Enfin, en projet aussi, une crypte et un colombarium.

— *Beaucoup de projets, donc de bonnes finances. Quel est l'état*

des finances communales?

— Bon. Nous disposons en moyenne sur ces quatre dernières années de Fr. 5 millions de recettes dont Fr. 450 000.— de redevances hydrauliques.

Notre marge d'autofinancement est de Fr. 500 000.—.

La dette est mesurée à Fr. 3 millions. Le coefficient d'impôts est de 1,3 pour 125% d'indexation.

— *Parlons économie, de quoi vivent les Sembranchards?*

— L'agriculture occupe encore 23 exploitants dont 13 à plein temps. Six exploitations comptent plus de 20 bêtes chacune.

Il faut mentionner aussi deux grandes exploitations de moutons.

Les Sembranchards possèdent en face, sur le petit vignoble de Vollèges.

A relever aussi la culture des plantes aromatiques avec un séchoir expérimental mis en place grâce à la collaboration de la SRE. Nous pouvons profiter de la chaleur des turbines électriques ce qui est une appréciable économie.

A relever qu'un remaniement parcellaire a été fait sur 300 hectares et que tout le territoire est irrigué par aspersion.

Le secteur secondaire compte de petites industries, c'est un peu la vocation de Sembrancher par rapport au district d'Entremont.

Ainsi, Fitelec occupe 30 personnes, Téléverbier fournit 15 emplois, la SRE occupe 10 personnes, la menuiserie Voutaz-Métraiiller compte 7 employés.

A part cela, nous dénombrons diverses entreprises artisanales liées au secteur de la construction.

Le secteur tertiaire est diversifié. Avec un pan touristique qui permet de décompter 65 lits d'hôtels, 80 résidences secondaires, 100 mobilhomes dans 2

campings, un chalet collectif de 60 places, soit en tout 20 000 nuitées par an.

Le village est bien doté en services avec médecin, pharmacie, restaurants, hôtels, banques, etc.

Il faut dire un mot de la compagnie MO qui occupe une dizaine de personnes de l'endroit.

Le tourisme est important directement et indirectement pour Sembrancher.

Pour terminer sur le secteur économique, disons que Sembrancher offre 200 emplois sur son territoire. Note optimiste, nous comptons 11 chômeurs en baisse par rapport à la même période de l'an passé.

— *Parlons, Monsieur le président, de quelques personnes célèbres de votre commune?*

— Je commencerais par un fait d'actualité, nous fêtons ces jours, Mme Angélique Pellaud, elle est centenaire. Mais ce n'est pas tout, nous comptons 7 personnes entre 90 et 100 ans et tenez-vous bien, toutes habitent chez elles. C'est une forme de célébrité, non?

Pour remonter dans le temps je mentionnerai le docteur Louis Luder, figure légendaire de notre région.

La politique a fourni quelques personnalités: Emile Gaillard, conseiller national vers 1900, Antoine Luder et Antoine Ribordy, conseillers d'Etat au milieu du siècle passé. Gaspard Etienne Delasoie qui négocia l'entrée du Valais dans la Confédération, plus loin, le chanoine Murith, éminent scientifique.

— *Le mot de la fin pour vous, Monsieur le président?*

— Je souhais que les habitants de ma commune se sentent bien ici, fiers d'appartenir à notre communauté, se gardant ouverts sur l'extérieur et gardant aussi ouverte la porte à l'étranger.

Banque Cantonale du Valais
Walliser Kantonalbank

EMONET DANIEL
Représentant
1933 SEMBRANCHER
☎ (026) 85 25 65

Banque Cantonale du Valais
Walliser Kantonalbank



Etienne Voutaz

Gypserie - Peinture
Papiers peints - Rénovations

A disposition pour toutes rénovations et transformations.
Devis sans engagement.

Tél. (026) 85 17 77 - 1933 Sembrancher

Cent ans pour Mme Angélique Pellaud



Double événement à Sembrancher cette dernière semaine. Mme Angélique Pellaud fêtait l'entrée dans sa centième année, honorée par M. Deferr au nom du Conseil d'Etat et par M. Jacques Voutaz au nom de la commune de Sembrancher. C'était le 23 mars. Dimanche toute la population entourait l'alerte centenaire lors d'un apéritif en musique. Le deuxième événement est que M. Pellaud a donné le jour à neuf enfants, tous en vie. Sa fille aînée a 80 ans et sa cadette 58 ans. Veuve en 1942, Mme Pellaud a élevé seule ses six filles et trois garçons. Née Sierro, à Euseigne, Mme Pellaud a du caractère et de la répartie et un solide bon sens, toute chose qui ont contribué à sa longévité. Bon anniversaire Mme Pellaud. Notre photo: Mme Pellaud entourée de ses neuf enfants (RY).

primo-Concordia

Alimentation
Boucherie

1933 SEMBRANCHER Tél. (026) 85 11 09

winterthur

assurances

Agence de Sembrancher-Vollèges

Patrick Emonet
Tél. (026) 85 17 54

Pré-de-Foire
1933 Sembrancher

DE MARTIGNY A SION

Producteurs de Charrat

Le Syndicat des producteurs de Charrat et environs tiendra son assemblée générale annuelle ce mercredi 30 mars à 20 heures à l'ancienne salle de gymnastique. La partie administrative sera suivie d'une présentation de la nouvelle Loi sur l'agriculture par le député Michel Ducrey.

Accidents de la circulation

La stabilité a été de mise de 1984 à 1993 quant au nombre d'accidents de la circulation enregistrés sur les routes valaisannes, surtout si l'on prend en considération l'augmentation de 45% du nombre des véhicules à moteur mis en circulation. L'imprudence ou la négligence du conducteur sont la cause première des accidents devant la vitesse, l'inobservation de la priorité et l'ivresse du conducteur. Pour les accidents mortels, l'ivresse du conducteur occupe la première place. La Police cantonale poursuit ses efforts dans les domaines de l'éducation, de l'information et de la prévention.

Mémorial Nicolas-Bochatay

Récemment s'est disputé aux Marécottes le Mémorial Nicolas-Bochatay sous la forme d'une descente populaire. Les vainqueurs sont Marie-Chantal Tornay (dames), Romy Moret (juniors dames), Carole Pianzola (OJ filles), Matthieu Million (OJ garçons), Jacques Bianco (hommes 1), Tiziano Naoni (hommes 2), Christian Luy (hommes 3), Paul Cretton (juniors hommes), Patricia Jourdan (surf dames) et Jacky Zanolo (surf hommes).

Sedunum Nostrum

Un ouvrage sur la cathédrale de Sion va bientôt sortir de presse. C'est ce qu'ont appris les membres de Sedunum Nostrum lors de la récente assemblée générale. Une assemblée au cours de laquelle le président Antoine Zen Ruffinen a annoncé que l'association soufflera ses 25 bougies l'an prochain.

Manif contre le ski hélicoptéré

Une manifestation contre le ski hélicoptéré a eu lieu dimanche sur l'Ebnefluh, à 3900 mètres d'altitude, dans la région de la Jungfrau. Une cinquantaine de personnes y sont montées pour rendre l'opinion publique attentive aux problèmes liés à cette activité et réclamer l'interdiction de tout vol commercial d'hélicoptère pour le transport des skieurs.

Concert de la Passion

Un concert de la Passion aura lieu ce mercredi 30 mars à 20 heures en l'église de St-Pierre-de-Clages. Le quintette baroque d'Aix-la-Chapelle interprétera des œuvres de Vivaldi, Boyce, Haydn et Bach. Entrée libre et collecte à la sortie en faveur des œuvres sociales de la commune.

Un skieur se tue

Un skieur de snowboard s'est tué dimanche sur les pentes de Saas-Fee. Il descendait en dehors des pistes balisées et a fait une chute sur le glacier. Grièvement blessé à la tête, il est décédé sur les lieux de l'accident.

VALAIS

Assemblées syndicales

La trêve sociale menacée



Le comité de la FCTC pendant le rapport de son président M. Guy Vaudan.

Suite de la 1^{re} page

Si les hommes de terrain sont plus agressifs, le recul des présidents de ces organisations apporte des nuances. Ainsi, le président des syndicats chrétiens de la région de Martigny, M. Guy Vaudan, de Bagnes, constate quant à lui les premiers signes de reprise et la réalisation de grands travaux qui, s'ils ne sont plus générateurs d'emplois nombreux comme autrefois, permettent néanmoins de fournir travail et revenu. Et de mentionner la future réalisation de Mauvoisin 2.

Du côté des syndicats chrétiens, on s'est penché aussi sur la politique de la famille, puisque l'ONU a décrété 1994 année de la cellule de base de la société. On espère ainsi relancer des impulsions pour une meilleure politique familiale: as-

surance-maternité, congé parental, organisation du travail à temps partiel.

Le grand thème abordé par les syndicats en réponse notamment au chômage est le partage du travail.

M. Vital Darbellay en a fait état lors de son intervention devant les syndicalistes FCTC.

Mais on retiendra surtout de part et d'autre un appel à l'unité devant les tensions sociales. En effet, si la lutte doit être déclarée, il faut une fermeté et une union syndicales.

On notera aussi que ces deux associations syndicales employaient pratiquement les mêmes mots pour fustiger la fermeté patronale. Va-t-on vers la fin de la paix du travail?

Tout porte à le croire du côté syndical. (RY)

SION

UCOVA

Changement d'équipe

L'Union commerciale valaisanne (UCOVA) tenait ses assises mercredi dernier et, à cette occasion, a changé ses organes dirigeants.

M. François Rouiller a été nommé président de cette organisation à la place de M. Narcisse Michelloud, alors que M. Georges Roten, directeur, laisse sa place à M. Gaby Juillard.

Au comité, M. Raymond Giannada remplace M. Kùchler. Dans leurs rapports respectifs, MM. Michelloud et Roten ont insisté sur la qualité des prestations du commerçant, en relevant que le facteur dominant

aujourd'hui, crise aidant, était les prix.

Les dirigeants de l'UCOVA, analysant la crise, ont insisté une fois de plus sur le fait que les efforts ponctuels de relance ne servent à rien, mais qu'il faut avant tout laisser les PME, qui sont la force économique de la Suisse, faire leur travail avec le moins de règles et de charges.

On ne créera des emplois qu'à cette condition, devait souligner M. Roten.

A relever qu'un appel à l'unité des organisations d'indépendants a été lancé.



M. Georges Roten prononce son dernier rapport devant l'assemblée générale de l'UCOVA.

LE CHABLE

Musée de Bagnes

Peintures et sculptures à découvrir

Jusqu'au 24 avril prochain, du mercredi au dimanche, de 14 à 18 heures, le Musée du Châble présente les œuvres de quatre artistes.

Marie-Rose Pitteloud, peintre à Aigle, présente ses toiles aux tons pastels et délicats. Les sculptures sur pierre de C. et F. Ferrari du Val d'Aoste s'offrent à l'admiration des visiteurs. Mirka Turzi, repousseur de cuir des Agettes, intrigue avec ses œuvres, alors que Danièle Landry, de Vollèges émerveille avec son talent.

A découvrir aussi les projets présentés lors du concours en vue de la décoration du hall du futur Collège de Bagnes.



Oeuvre de C. et F. Ferrari.

Nonagénaire fêtée à Riddes

Bon anniversaire Hedwige Lambiel



Avec quelques mois d'avance sur le calendrier, Mlle Hedwige Lambiel a reçu samedi les représentants de l'autorité gillone à l'occasion de son 90^e anniversaire. Le président Gérard Riddes, le conseiller Vincent Lambiel et le secrétaire Gilbert Sauthier lui ont offert une superbe gerbe de fleurs pour marquer l'événement. (chm)

ATHLETISME

CABV Martigny

Un championnat national en 1995

Réunis à Fribourg, les délégués de la Fédération suisse d'athlétisme ont attribué au CABV Martigny l'organisation des championnats suisses d'athlétisme «catégories dames juniors, cadettes A et cadettes B». Cette compétition aura lieu en septembre de l'année prochaine sur les toutes nouvelles installations du stade d'Octodure.

Après les championnats suisses de pentathlon féminin en 1980, ceux du marathon en 1983 et ceux des 25 km en 1991, Martigny vivra donc à l'heure d'une compétition nationale l'année prochaine.

Toujours en athlétisme, mention-

nons l'exploit réalisé par Stéphane Schweickhardt lors du championnat suisse de semi-marathon à Schwytz. Le pensionnaire du CABV Martigny a en effet décroché la médaille d'argent dans le temps de 1h.03'41", meilleur chrono cantonal sur la distance. Schweickhardt a ainsi obtenu sa sélection en vue des championnats du monde du 24 septembre à Oslo.

D'autres coureurs du Vieux-Pays ont réalisé d'excellentes performances à Schwytz. On pense notamment à Mohamed Boudifa, de Sion (4^e), à Alirio Oliveira, de Sion (5^e) et à Dissaso Disso, de Sion toujours (7^e).

GRAND CONSEIL

Clause du besoin

Réaction de la SVCRH

Le comité cantonal de la Société valaisanne des cafetiers, restaurateurs et hôteliers (SVCRH) a fait une analyse des débats du Grand Conseil et est arrivé à un constat inquiétant: la politique vent réglementer une activité professionnelle et économique.

Si la suppression de la clause du besoin n'a pas surpris notre organisation professionnelle, elle est par contre étonnée que l'argument de libéralisation évoqué s'arrête à celle-ci. Cette clause était là pour protéger les consommateurs et surtout la jeunesse. La profession elle-même n'a jamais trouvé de protection dans cette loi, mais des contraintes pénalisantes et paralysantes.

La SVCRH revendique l'égalité de traitement avec tous les autres

secteurs de l'économie cantonale. Ses 2000 membres représentent une masse salariale de plus de 250 millions de francs pour environ 6400 employés sans oublier les allocations familiales versées, de près de 4,5 millions de francs. Sur son initiative, la SVCRH a créé, régi et développé la formation professionnelle nécessaire, construisant même son propre centre de formation.

Est-ce là l'image d'une profession annexe?

Le comité unanime reste attentif à l'évolution des travaux relatifs à la nouvelle loi, afin de, comme par le passé, sauvegarder les intérêts de ses membres et de ce secteur économique indispensable au tourisme.

SVCRH

DE MARTIGNY A SION

Les épis noirs

Pierre Lericq, Manon Andersen et Alexandre Bordier interprètent « Les épis noirs » ce mardi 29 mars à 20 h. 15 au Théâtre de Valère, à Sion. Ce spectacle s'inscrit dans le programme du Cercle des manifestations artistiques (CMA) de Sion.

Jan Wolters à Sion

La Galerie de la Treille, à Sion, accueille du 4 au 17 avril une exposition d'aquarelles et de natures mortes signées Jan Wolters. Le vernissage aura lieu le lundi 4 avril dès 17 heures.

Trincherro démissionne

Le FC Fully communique qu'il s'est séparé de son entraîneur Serge Trincherro. Son successeur a été désigné en la personne de Carlo Naselli.

Toujours en football, la Suisse jouera cette semaine un camp d'entraînement à Saillon. 24 joueurs y participent sous la direction du sélectionneur national Roy Hodgson.

Clôture à Châteauneuf

La traditionnelle cérémonie de clôture s'est déroulée mardi dernier à l'Ecole cantonale d'agriculture de Châteauneuf. Il a appartenu au conseiller d'Etat Raymond Deferr de remettre les diplômes à 22 élèves méritants.

Heure d'été et ozone

Le passage à l'heure d'été est synonyme d'augmentation de température. Cette évolution est accompagnée d'un phénomène connu : sous l'effet du soleil, les polluants tels que le dioxyde d'azote et les composés organiques volatils se transforment en ozone. Le Service cantonal de la protection de l'environnement communique qu'en cas de situations exceptionnelles, il informera la population par voie de presse. En plus, il publiera régulièrement des articles contenant des bilans, des commentaires et des conseils pratiques.

Décès en Valais

Mme Lydie Héritier, 79 ans, Savièse; Mme Christiane Monnet, 61 ans, Martigny; Mme Delphine Clivaz, 81 ans, Chermignon; Mme Augusta Mudry, 100 ans, Martigny; Mme Jeanne Morand, 56 ans, Versegères; Mme Marie-Marguerite Bagnoud, 92 ans, St-Léonard; M. Josy Berclaz, 43 ans, Molens; Mlle Marthe Carrupt, 70 ans, Chamoson; Mme Odile Rey, 83 ans, Lens; M. Freddy Gay, 69 ans, Dorénavant; M. Pierre Soielmann, 72 ans, Martigny; Père Aloys Gaist, 81 ans, Collombey; Mme Jeanne Revaz, 74 ans, St-Maurice; M. Marcel Josselin, 78 ans, Le Châble; Mme Jacqueline Voide, 59 ans, Grône; M. Roger Trœnli, 65 ans, Liddes; Mlle Simone Panchar, 22 ans, Brigue; Carlyne Petten, 2 ans, Muraz; Mme Jeanne Gillioz, Sion; M. Olivier Glassey, 98 ans, Beuson; M. Leander Locher, 44 ans, La Souste; M. Albert Delaloye, 78 ans, Saxon; Mme Isaline Ravaz, 85 ans, Montana.

SION

Rhonewerke AG Andreas Bellwald à la présidence

La société hydro-électrique Rhonewerke AG a récemment tenu son assemblée générale.

Les actionnaires ont décidé de répartir un dividende de 5% sur le capital-actions de 40 millions de francs. En outre, l'assemblée a approuvé les statuts révisés de la société.

Au 1^{er} janvier, les FMV ont repris 50% des actions de Rhonewerke AG par un contrat d'achat avec Alusuisse-Lonza Holding AG. Suite à ce transfert d'actions, les FMV détiennent 70% du capital-actions de Rhonewerke AG et Alusuisse-Lonza Holding SA 30%.

Les membres du CA sont MM. Andreas Bellwald (président), Félix Dayer (vice-président), Norbert Brenner, Alex Kreuzer, Dominique Sierro, Serge Sierro et Eduard Thalmann.

Le 50^e exercice du 1^{er} janvier 1993 au 31 décembre 1993 peut être qualifié de réjouissant du point de vue de la production d'énergie électrique. L'énergie nette à disposition des partenaires a atteint 1495 GWh (millions de kilowattheures). Cette production est de 3,5% supérieure à l'exercice précédent et de 7,8% supérieure à la moyenne multiannuelle. Le montant des impôts et redevances versés à la Confédération, au canton et aux communes représente 9,8 millions de francs.

FULLY

Espace socio-culturel Sculptures d'Yves Leroy

L'espace socio-culturel de la commune de Fully accueille jusqu'au 24 avril trente-sept sculptures signées Yves Leroy. Ancien élève de l'Ecole des Arts appliqués de Vevey, Leroy, désormais citoyen fulliérais, expose régulièrement ses œuvres depuis la fin des années septante. Ses derniers accrochages remontent à 1990 à Sion et à 1992 à Martigny et Crissier.

Cette exposition fulliéraise d'Yves Leroy couvre une période allant de 1989 à 1993.

A voir du mercredi au vendredi de 18 à 20 heures, ainsi que le samedi et le dimanche de 16 à 20 heures. (chm)



Yves Leroy lors du vernissage devant l'une de ses œuvres.

SION

Du 22 avril au 1^{er} mai 94 15 ans de Sion-Expo

Sion-Expo, 15^e du nom, ouvrira ses portes le 22 avril. La foire séduisante sera placée à l'enseigne de la jeunesse et du renouveau. Deux invités de marque seront à l'honneur: l'Argentine et EOS à l'occasion de son 75^e anniversaire.

Par l'entremise de son ambassade et de l'Association Valais-Argentine, l'Argentine se présentera dans un pavillon d'honneur qui mettra en valeur le folklore de son pays. Un stand séparé accueillera un restaurant « Churrasco » monté de toutes pièces.

EOS proposera un pavillon explicatif et didactique sur ses activités. Ce sera une bonne occasion de découvrir la masse cachée de travail, les installations techniques et tout ce qui permet à un simple interrupteur de commander tout ce qui veille à notre confort.

L'un des moments forts de cette 15^e édition de Sion-Expo sera la Pierre des pouvoirs entre Pierre Moren et Chantal Balet. M. Moren quittera sa fonction après cinq ans d'activité pour laisser la place à l'avocate et députée séduisante. Enfin, pour célébrer ce 15^e anniversaire, le nombre 15 sera chaque jour mis à l'honneur avec des entrées offertes à des groupes de personnes ayant un rapport avec ce nombre. (chm)

SION

CRFSA en assemblée Instabilités de terrain

Les instabilités de terrain et le danger lié à l'écroulement de falaises ont constitué les points principaux de l'activité développée par le Centre de recherches scientifiques fondamentales et appliquées de Sion (CRFSA), dont les membres du conseil de fondation étaient réunis en assemblée générale.

Le CRFSA avait souhaité démarrer en 1993 les travaux liés à la réalisation d'un forage profond à Saillon dans le cadre du programme Géothermoval. Le début de ces travaux dévisés à Fr. 2,3 mios a dû être reporté en raison de l'opposition d'un citoyen de l'endroit. Le CRFSA espère pouvoir commencer ce forage d'ici à l'automne.

Quant au forage de Sion, il pourrait notamment permettre la chauffe de la future clinique de la CNA qui sera construite à côté de l'Hôpital régional.

Dans le domaine de l'hydrogéologie, le CRFSA a terminé l'étude du processus d'écoulement de l'eau dans les roches fissurées entre le lac de Fully et la Sarvaz. En mai va débiter une recherche sur les ressources en eau souterraine (nappe phréatique) entre Martigny et Sierre. Le Service cantonal de la protection de l'environnement est associé à ce projet.

OVRONNAZ

Fêtes de Pâques Sur l'agenda

- 3 avril: course aux œufs pour les enfants;
- 4 avril: pain, vin et fromage offerts par Téléovronnaz;
- 5 et 7 avril: animation des médecines douces au centre thermal;
- 6 avril: animation Jeunesse au centre thermal dès 15 heures; concert de musique classique dès 20 heures à la chapelle;
- 8 avril: slalom des hôtes;
- 13 avril: animation Jeunesse au centre thermal;
- du 1^{er} au 4 avril: concours des œufs en bois et tournoi de tennis des hôtes.

SALVAN

Onze musiciens fidèles récompensés

Onze musiciens fidèles à la Fanfare municipale ont été fleuris samedi par le président de la société Yves Fournier. Il s'agit de MM. César Revaz (40 ans de musique), Jean-Amy Revaz et Claude-Louis Bochatay (30 ans), Dominique Fournier, Bernard Jacquier et Claudy Jacquier (25 ans), Laurent Bochatay, Laurent Giroud, Grégoire Jacquier, Sébastien Revaz et Stéphane Vœffray (10 ans). Dirigés par Charles-Henri Berner, les musiciens ont interprété un programme de douze pièces. L'auditoire a apprécié la prestation des solistes Yannick Jacquier, Sandrine et Olivier Cergneux, Géraldine Revaz et Patrick Décaillet. (chm)

Concert de la Fanfare municipale



Les jubilaires de la Fanfare municipale de Salvan en compagnie du président Yves Fournier et du directeur Berner.

FULLY

Nonagénnaire fêtée

Bon anniversaire Augusta Bender

Les autorités de la commune de Fully conduites par le président de la Municipalité Pierre Ançay ont rendu visite, jeudi dernier à Châtaignier, à Mme Augusta Bender-Roduit à l'occasion de ses 90 printemps.

Elle épousa Eloi Bender, fromager et agriculteur, en 1924. De cette union naquirent 5 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Mme Bender jouit d'une excellente santé et s'occupe seule de l'entretien de sa maison. La lecture et le tricotage constituent ses passe-temps favoris.

Elle a souhaité recevoir le traditionnel fauteuil comme cadeau d'anniversaire. (chm)



La nonagénnaire en compagnie du président Pierre Ançay.

SAILLON

A l'Hôtel-des-Bains

Un peintre croate expose

Les expositions se multiplient dans les salons de l'Hôtel-des-Bains de Saillon.

Jusqu'au 5 avril, la salle Malvoisie de l'établissement hôtelier abrite le débâchage du peintre croate Mile Skracic.

Né en 1933 à Murter, il a étudié à l'Ecole des arts appliqués de Split et à l'Académie pédagogique de Zagreb.

Le bénéfice des ventes réalisées sera versé au profit des enfants victimes de la guerre en Croatie et en Bosnie-Herzégovine.

Cette exposition digne d'intérêt est visible tous les jours de 17 à 21 heures.

(chm)



Une œuvre de Mile Skracic.